



BULETINUL OFICIAL **AL MUNICIPIULUI CLUJ**

REDACŢIA ŞI ADMINISTRAŢIA
 Primăria Municipiului Cluj
 Birourile Secretariatului
 Telefon No. 10-56.
 Abonamentul anual 200 lei.
 Un exemplar 10 lei.

Apare la 1 şi 15 a fiecărei luni, sub îngrijirea
 d-lui Dr. VICTOR POP secretar general
 al municipiului.

Redactor responsabil: Dr. EMILIAN POPA.

Reproducerea fără indicarea is-
vorului este interzisă.

Publicaţiunile oficiale se pot însă
 reproduce fără nici-o restricţie.
 Taxa de inserare de fiecare rând
 Lei 10.

INALT RASPUNS

La telegrama trimisă de Dl. primar Dr. S. Bor-
 nemisa Măriei Sale Marelui Voevod Mihai de Alba
 Iulia, cu prilejul zilei onomastice, Casa M. S. Regelui
 a binevoit a răspunde prin următoarea scrisoare:

Copie:

Casa M. S. Regelui

Bucureşti 10 Noembrie 1939.

Domnului Dr. Bornemisa

Primarul Municipiului Cluj.

Măria Sa Marele Voevod de Alba Iulia mă în-
 sărcinează a vă transmite mulţumiri pentru bunele
 urări exprimate cu ocazulnea aniversării zilei ono-
 mastice, în numele locuitorilor Municipiului Cluj.

Adjutantul Măriei Sale Marelui Voevod de Alba Iulia,
Lt. Colonel D. Dămăceanu.

Telegrame

Cu prilejul constituirii noului guvern, Dl. primar
 Dr. Sebastian Bornemisa, a trimis Excelenţei Sale
 D-lui Consilier Regal Gh. Tătărescu, preşedintele
 Consiliului de miniştri, următoarea telegramă:

În numele cetăţenilor Clujului, în numele func-
 ţionarilor Primăriei şi în numele meu personal Vă rog
 să binevoşti a primi cele mai calde felicitări pentru
 marea încredere şi dreapta preşedire ce Va arătat Iubitul
 nostru Suveran, încredinşându-Vă în aceste vremuri
 nespuse de grele înalta funcţiune de prim şef al
 Tronului şi de ministru preşedinte al Ţării.

Dea Dumnezeu să vă puteţi duce la bun sfârşit
 misiunea grea, spre binele Ţării şi gloria M. S. Regelui.

Sănătate!

Dr. Sebastian Bornemisa.
 Primarul Municipiului Cluj.

La această telegramă Dl. Consilier Regal Gh.
 Tătărescu preşedintele cons. de miniştri a răspuns ur-
 mătoarele:

D-sale D-lui

Dr. Sebastian Bornemisa

C l u j.

T. 3 Bucureşti 302 0 24 1/20

Vă mulţumesc călduros pentru simţămintele expri-
 mate în numele cetăţenilor Clujului, al funcţionarilor
 Municipiului cât şi al D-stră personal.

Gh. Tătărescu.

DECRETE REGALE

Preşedinţia Consiliului de Miniştri

CAROL al II-lea,

Prin graţia lui Dumnezeu şi voinţa Naţională,
 Rege al României,

La toţi de faţă şi viitori, sănătate:

Văzând demisiunea ce Ne-a înfăţişat Guvernul
 Nostru;

Pe baza art. 46 din Constituţiune;

Am decretat şi decretăm:

Art. I. Această demisiune este primită de Noi.

Art. II. D-l Gh. Tătărescu consilier regal, este
 numit preşedinte al Consiliului Nostru de Miniştri şi
 ministru Nostru secretar de Stat ad interim la Depar-
 tamentul Internelor şi se însărcinează cu formarea
 Noului Guvern.

Dat în Bucureşti la 24 Noembrie 1939.

No. 4277.

CAROL

CAROL al II-lea,

Prin graţia lui Dumnezeu şi voinţa Naţională,
 Rege al României,

La toţi de faţă şi viitori, sănătate:

Văzând decretul Nostru Nr. 4.277 din 24 Noem-
 vrie 1939;

Pe baza art. 46 din Constituţiune;

Am decretat şi decretăm:

Art. I. Sunt numiţi miniştri al Noştri secretari
 de Stat şi subsecretari de Stat, d-nii:

I. Nistor, ministrul cultelor şi artelor.

*Gh. Ionescu-Siseşti, ministrul agriculturii şi do-
 menilor.*

Victor Slăvescu, ministrul înzestrării armatei.

Istrate Micescu, ministrul justiției.

Ing. Ion Gîgurtu, ministru lucrărilor publice și al comunicațiilor.

Silviu Dragomir, ministru secretar de Stat, însărcinat cu conducerea minorităților.

Constantin Angelescu, ministrul economiei naționale.

Mitiță Constantinescu, guvernatorul Băncii Naționale, ministrul finanțelor.

General adjutant Paul Teodorescu, ministrul aerului și marinei.

Mihail Ralea, ministrul muncii.

Grigore Gafencu, ministrul afacerilor străine și ad-interim la Ministerul Propagandei Naționale.

Petre Andrei, ministrul educației naționale.

Traian Pop, ministrul însărcinat cu inventarierea avuțiilor publice.

General Ioan Ilcușu, ministrul apărării naționale.

C. C. Giurescu, ministru însărcinat cu organizarea „Frontului Renașterii Naționale”.

Profesor dr. N. Hortolomei, ministrul sănătății și ocrotirilor sociale.

Mihail Șerban, subsecretar de Stat pe lângă Ministerul Agriculturii și Domeniilor.

Dr. Petre Topa, subsecretar de Stat pe lângă președinția Consiliului de Miniștri.

Radu Portocală, subsecretar de Stat pe lângă Ministerul de Interne.

D. V. Tonl, subsecretar de Stat pe lângă Ministerul Educației Naționale.

Gh. Grigorovici, subsecretar de Stat pe lângă Ministerul Muncii.

Gheorghe G. Vântu, subsecretar de Stat pe lângă Ministerul de Interne.

Titus Popovici, subsecretar de Stat pe lângă Ministerul Economiei Naționale.

N. Sibiceanu, subsecretar de Stat pe lângă președinția Consiliului de Miniștri.

Art. II. Președintele Consiliului nostru de Miniștri este însărcinat cu executarea prezentului decret.

Dat în București la 24 Noembrie 1939.

CAROL

Președintele Consiliului de Miniștri.

Gh. Tătărescu

Nr. 4.278.

Primăria Municipiului Cluj.

No. 39892—1939.

REGULAMENT

pentru modificarea și complectarea unor articole din regulamentul No. 11054—1939 asupra impozitelor și taxelor comunale pe teritoriul Municipiului Cluj, publicat în Buletinul Oficial al Municipiului Cluj No. 10 din 15 Mai 1939.

Art. 1.

Art. 8 din regulamentul asupra impozitelor și taxelor comunale se înlocuiește cu următorul text:

Asupra chirișilor în genere, care nu cad în categoriile prevăzute la art. 5, se înființează un impozit de 2,50% asupra valorii locale a clădirilor (apartamentelor) ocupate de dânsii.

Acelaș impozit îl vor plăti și comercianții și industriașii, pentru apartamentele ocupate de dânsii ca chiriși dar neimpuse conform art. 5 din regulament.

Sunt scutiți chirișii, cari ocupă apartamente cu valoare locativă sub 8000 Lei.

Pentru anul financiar 1939—40 impunerile făcute cu aplicarea procentului de 5 asupra valorii locale se vor reduce proporțional din oficiu.

Art. 2.

Art. 14, se complează cu următorul alinlat nou:

„Proprietarii de autobuse, cari au încheiat cu Municipiul Cluj transacțiunea No. 6230—1933 (publicată în Buletinul Oficial al Municipiului Nr. 24 din 16 Decembrie 1933) precum și acela, cari au intrat sau vor intra în drepturile lor cu autorizația prealabilă și dată în scris a Municipiului Cluj, sunt scutiți de plata impozitului de sub litera a) acestui articol, pe tot timpul, cât transacțiunea este în vigoare”.

Art. 3.

Art. 43 p. a. și b. se modifică precum urmează:

a) Vite mari de cap Lei 10.—
b) Vite mici, de cap „ 5.—

Art. 4.

Art. 49, p. a, b și c, se modifică cum urmează:

a) pentru aranjarea (ridicarea) unui mormânt cu pământ, simplu Lei 50.—
b) pentru ridicarea unui mormânt și plantarea lui în total sau parțial cu flori de ghiață sau cu plante pururi verzi Lei 150.—
c) pentru ridicarea unui mormânt și aranjarea lui total sau parțial cu gline (cărămida de iarbă) Lei 250.—

Restul articolului 49 rămâne neschimbat

Art. 5.

Art. 59 se completează, devenind penultimul alinlat următorul text:

Pentru orice mărfuri, care se vând pe jos și care nu pot fi taxate după unitățile arătate la art. 59 din regulament, se va plăti 2 Lei de fiecare metru patrat a locului ocupat.

Prodătorii vor plăti pentru zarzavaturi și fructe întotdeauna taxa calculată după metrii patrați de teren ocupat și nu după unități de mărfuri.

Art. 6.

Art. 92 din regulament se completează cu următorul text:

Debitele din impozite și taxe comunale de orice natură, care nu vor fi achitate până la sfârșitul trimestrului în cursul cărui au devenit exigibile, conform art. 71 din legea pentru unificarea procedurilor fiscale, vor suferi o majorare de 2 la sută, pentru fiecare trimestru de întârzierea plății și aceasta până la finele anului bugetar.

Majorările vor fi înscrise în roluri la datele prevăzute în alin. precedent și vor fi percepute odată cu impozitele sau taxele respective.

Dacă până la închiderea anului bugetar, majorările nu vor fi achitate, ele se vor trece la rămășițe la comună, înscrindându-se separat ca debit în rol.

În calculul majorărilor, sumele în bani vor fi rotunjite, mărindu-se până la un leu.

În baza legii pentru împărșirea majorărilor percepute la debitele din contribuțiunile directe, adiționale și impozite successorale publicată în M. O. No. 78 din 1 Aprilie 1939 și art. 158 din legea administra-

tivă, din totalul majorărilor încasate efectiv și în numerar, la sfârșitul fiecărui trimestru 70 la sută va servi la plata remizei pe seama personalului de urmărire a comunei. Plata se va face pe cale bugetară dela articolul special înscris în acest scop în bugetul de cheltuieli al Municipiului.

În personalul de urmărire sunt cuprinși următorii funcționari din cadrul Serviciului Financiar al Primăriei: Șeful Serviciului, controlorii de urmărire, șefperceptorul, percepții de circumscripții și ajutoarii lor, personalul caserlei Percepției, agenții de urmărire.

Repartizarea remizelor între acești funcționari se va face în raport direct proporțional cu salariile lor. Repartizarea se face de primar.

Dispozițiunile acestui articol se aplică în privința majorărilor percepute începând cu anul financiar 1939-40.

Cluj, la 12 Octombrie 1939.

Primar,

ss. Dr. Sebastian Bornemisa.

Secretar general:

ss. Dr. Victor Pop.

Textul acestui regulament a fost aprobat de Ținutul Someș cu deciziunea No. 36856-1939, ceace certificăm.

Cluj, la 30 Noembrie 1939.

Primar:

ss. Dr. S. Bornemisa.

Secretar general:

ss. Dr. Victor Pop.

Primăria Municipiului Cluj.

Bir. M. O. N. T.

No. 1480-1939.

ORDONANȚĂ

referitoare la camuflarea luminilor interioare și exterioare

Noi, Dr. Sebastian Bornemisa, Primarul Municipiului Cluj, în conformitate cu art. 12 din legea pentru apărarea antiaeriană activă și pasivă a teritoriului, publicată în Monitorul Oficial No. 55 din 6 Martie 1939,

văzând ordinul Comandamentului apărării antiaeriane a Teritoriului No. 1455-1939 comunicat cu adresa Cărcului de recrutare Cluj, No. 2182 din 24 Noembrie 1939

ORDONĂM:

1. Toți locuitorii, instituțiile publice și întreprinderile și stabilimentele industriale particulare își vor camufla permanent luminile interioare (prin rulouri, perdele negre, hârtie albastră) și vor reduce la 1/6 luminile exterioare pe care le vor camufla prin vopsirea în albastru.

2. Toate aceste operațiuni vor fi gata până la data de 10 Decembrie 1939.

3. După data de 10 Decembrie 1939, se va face timp de o săptămână controlul executării camuflării luminilor, în care timp iluminatul va fi în permanență camuflat.

4. Cei cari după aceasta dată nu vor fi executat aceste operațiuni, li se vor încheia acte de contravențiunii și vor fi sancționați conform art. 63 din suscitata lege cu închisoare corecțională dela 6 luni la 2 ani și amendă dela 5.000 la 50.000 lei.

Cluj, la 30 Noembrie 1939.

Primar,

ss. Dr. S. Bornemisa

Secretar general,

ss. Dr. Victor Pop

Cursurile informative de Apărare Pasivă.

organizate de

Ministerul Aerului și Marinei pe Ținuturi.

1. Pentru punerea în aplicare a art. 8 din Legea Apărării Antiaeriene a Teritoriului (M. Of. Nr. 55/6. III.1939), persoanele particulare care activează sau doresc să activeze în viitor în domeniul apărării antiaeriene (pasivă), vor fi orientate asupra:

- organizării apărării antiaeriene, pentru a se face față pericolului aero-chimic;
- gazelor de luptă și protecția contra lor (individual sau colectiv);
- lupta contra incendiilor, etc.

2. Cursurile informative A. P. încep la 1 Decembrie 1939 la Ținutul Someș în sălile ce se vor comunica la timp de către Serviciul de Apărare Pasivă al Ținutului Someș.

3. Durata cursurilor informative A. P. este 7 ore (8-13 și 16-18).

4. Participanții la cursuri vor fi persoanele particulare încadrate în art. 8 din Legea Apărării Antiaeriene a Teritoriului (excepție Șefii A. P. dela Departamente, Regii Autonome, Ținuturi, Prefecturi, Municipii, Orașe și șefii stabilimentelor categ. I-a, care vor urma cursurile Centrelor de Instrucție A. P. conform art. 6 din Lege).

5. Inscriterea la cursurile informative A. P. se va face până la 25 Noembrie 1939 la Serviciul de Apărare Pasivă al Ținutului Someș camera 55, fie personal, fie prin cerere scrisă timbrată, în care se va arăta cât mai clar:

- numele și prenumele participantului;
- ocupațiunea;
- naționalitatea;
- numărul carnetului de înscriere la biroul populației
- domiciliul (localitatea . . . str. . . . No. . . .);
- în ce direcție a activat sau dorește a activa în viitor, în domeniul apărării pasive.

Firmele de specialitate cu personal mai numeros, vor înalța cererile însoțite de un tabel nominal al funcționarilor ce au în subordine.

La cursuri vor veni șefii întreprinderilor, consiliile lor de administrație, precum și personalul administrativ al acestora; iar nici de cum meseriașii sau muncitorii, aceștia vor fi orientați, în cadrul orei săptămânale de instrucție prevăzută de art. 7 din Lege.

6. Odată cu cererea, se vor depune 2 fotografii de fiecare participant, precum și recpisa de depunere la Administrația Financiară pe seama Serviciului A. P. al Ținutului Someș, a sumei de 200 Lei, pentru a face față primelor cheltuieli necesitate de organizarea și funcționarea Cursului Informativ A. P.

7. Fiecare participant va aduce la cursurile informative:

- carnetul de înscriere la Biroul Populației;
- masca de gaze tip 1935;
- 100 grame alcool sau trioximetilen pentru desinfecțarea măștii;
- 1 pachet de vată de 5 Lei.

8. Persoanele particulare încadrate în art. 8 din Lege, care din diferite motive n'au putut lua parte la

cursuri din cauză de forță majoră, vor urma aceste cursuri într-una din Duminicile fixate de Serviciul A. P. al Ținutului până la 1 Aprilie 1940, după care dată, toți cei ce vor fi găsiți că activează în domeniul apărării pasive fără să fi urmat Cursul Informativ A. P. al M. A. M. (pe Ținuturi), vor fi sancționați conform art. 63 (litera e) din Legea A. A. T. M. (Of. No. 55/6 III. 1939.)

Monitorul Oficial No. 269 din 20 Nov. 1939.

Ministerul Agriculturii și Domeniilor.

Jurnal al Consiliului de miniștri.

Consiliul de miniștri în ședința sa din 15 Noembrie 1939,

Luând în deliberare referatul d-lui ministru al Agriculturii și Domeniilor cu No. 11337 din 15 Noembrie 1939,

Văzând și avizul consiliului tehnic, secția zootehnică și sanitară No. 2813 din 18 Octombrie 1939,

DECIDE:

Art. I. Se interzice tăierea vișelelor până la vârsta de 6 luni, în tot cuprinsul țării, atât pentru consumul intern cât și pentru exportul de carne,

Art. II. Dl. ministru al agriculturii și Domeniilor este însărcinat cu aducerea la îndeplinire a dispozițiilor cuprinse în jurnalul de față.

C. Argetoianu, N. D. Cornățeanu, P. Andrei, N. Zigre, Victor Iamandi, General Gabriel Marinescu, M. Ghelmegeanu, S. Dragomir, General dr. N. Marinescu, C. Glurescu, Al. Radian.

No. 3380.

Monitorul Oficial no. 273 din 24 XI. 1939.

Ministerul de Interne.

CAROL al II-lea,

Prin grația lui Dumnezeu și voiața națională, Rege al Românilor,

La toți de față și viitori, sănătate:

Asupra raportului ministrului Nostru secretar de Stat la Departamentul Internelor înregistrat sub Nr. 5.033 din 1939;

Având în vedere jurnalul Consiliului de Miniștri Nr. 3.431 din 17 Noembrie 1939;

Văzând și avizul Consiliului Legislativ Nr. 478 din ședința dela 12 Octombrie 1939;

În virtutea dispozițiilor art. 46 din Constituție și sub rezerva ratificării Adunărilor Legiuitoare,

Am decretat și decretăm:

DECRET-LEGE

pentru simplificarea formalităților de angajare a lucrărilor de drumuri și străzi, construcțiuni, reconstrucțiuni, adăogiri și reparațiuni de imobile, ce se execută de către administrațiile locale.

Art. I. Pentru furniturile de materiale și lucrările de drumuri și străzi (carosabile și trotuare), precum și construcțiuni, reconstrucțiuni, adăogiri și reparațiuni de imobile, ce se execută de către admni-

nistrațiile locale (înuturi și comune de toate categoriile), oricare ar fi valoarea lor, anunțurile și invitațiile, se fac după cum urmează:

a) Prin derogare dela dispozițiile art. 94 a legii contabilității publice și asupra controlului bugetului și patrimoniului public, anunțurile licitațiilor publice se fac cu cel puțin 12 zile înainte, în Monitorul Oficial, și cel puțin într'unul din zărele cele mai răspândite din țară, precum și prin orice alt mijloc de publicitate;

b) Invitațiile pentru licitațiile prevăzute de art. 88, punctul 3, din legea contabilității publice, se fac cu cel puțin 10 zile înainte de data, când urmează a se depune ofertele.

Art. II. Prin derogare dela art. 100 al legii asupra contabilității publice, în cazul când prima licitație nu va da niciun rezultat, sau ar da un rezultat nesatisfăcător, administrația locală respectivă poate angaja lucrările, fie pe cale de regie, fie prin licitație restrânsă, fie prin bună învoială cu tratare directă.

Art. III. Procurarea uneltelor, mașinilor rutiere și auto-vehiculelor necesare, de orice valoare, se va face pe cale de bună învoială și cu aprobarea organelor tutelare, prevăzute de art. 192 din legea administrativă.

Dat în București la 18 Noembrie 1939.

CAROL

Președintele Consiliului de Miniștri,

C. Argetoianu.

Ministrul Internelor,

N. Ottescu.

Ministrul Justiției,

Victor Iamandi.

Nr. 4130

Copie: România Ministerul Organizării Frontului Renașterii Naționale. No. 325—1939.

Domnule Primar.

În ultimul timp s'au produs în țară, o sumă de fapte vrednice de laudă, care merită să fie cunoscute de toți Românil. Într'adevăr, cu prilejul rechizițiilor, a subscrierilor pentru înzestrarea armatei, a înființării cantinelor școlare, a ajutorării județelor lipsite de cereale, etc. foarte mulți dintre sătenii și orașenii noștri, nu numai că au răspuns la aceste chemări, dar au dat contribuțiunile care au depășit toate așteptările.

Pe de altă parte, sunt numeroase cazurile când fi ai satelor și orașelor noastre fac donațiuni pentru ridicarea locurilor unde au văzut lumina zilei, sau le înzestrează cu școli, biserici, băi, dispensarii etc.

Socotim că toate aceste lucruri trebuiesc aduse la cunoștința opiniei publice, pentru ca pe de o parte să se dea cunoscute prețurile celor care-și înțeleg așa de frumos datorita de Români, iar pe de alta, pentru a servi ca pildă și îndemnată tuturor.

Ministerul Organizării Frontului Renașterii Naționale a luat măsura ca să centralizeze informațiunile privitoare la toate cazurile citate mai sus și să le dea publicității prin radio și presă, înstituiindu-se o rubrică specială a „Faptelor de seamă”.

Pentru alinarea acestui scop, vă rugăm să binevoiți a dispune ca să ni se facă cunoscute toate

aceste fapte de laudă care vă vor fi raportate de organele Dvs. în subordine.

Rămânem încredințați, Domnule Primar, că apreciați acțiunea aceasta de educație cetățenească pe care vom s-o pornim și care suntem convinși că va fi un îndemn pentru cadrele și membrii Frontului Renașterii Naționale.

Ministru,
Indescifrabil.

Copie: România, Ținutul Someș Cluj, Serviciul Administrației Generale și de Stat.

No. 36159—1939. Cluj, la 9 Noiembrie 1939.

Privește: Regulamentul pentru Monumentele Publice.

Domnule Primar,

În urma ordinului Ministerului Cultelor și Arelor cu Nr. 46200 din 3 Noiembrie a. c. avem onoarea a Vă atrage atențiunea asupra dispozițiilor Regulamentului pentru Monumentele Publice publicat în Mon. Of. cu No. 293 din 16 Decembrie 1938 rugându Vă a lua măsuri ca în toate cazurile când pe teritoriul municipiului Dvs. se proiectează construirea vreunui monument să se îndeplinească în prealabil toate formalitățile cerute de acest regulament, cunoscând că în caz contrar Dv. în calitate de cap al administrației locale sunteți răspunzător de ori de câte ori se vor constata abateri dela dispozițiile acestui regulament.

Să nă tate!

p. Rezident Regal,
ss. Hodor.

Șeful Serviciului,
Indescifrabil.

Copie: Ținutul Someș, Serviciul Administrației Locale. No. 36038—1939.

Obiect: Ținerea examenului de capacitate.

Domnului

Primar al Municipiului Cluj.

Avem onoarea a Vă aduce la cunoștință că examenul de capacitate prevăzut de art. 37 din legea pentru statutul funcționarilor publici, fixat pe ziua de 2 Oct. 1939, publicat în Buletinul Oficial al Ținutului Someș No. 26—1939 și amânat pentru o dată ulterioară, se va ține în ziua de 4 Decembrie a. c. și în zilele următoare, orele 9 a. m. la sediul Rezidenței Regale a Ținutului Someș Cluj.

Vă rugăm să binevoiți a aduce aceasta la cunoștința tuturor funcționarilor din subordinea Dvs. precum și a populației din orașul Dvs. pentru ca astfel toți cei interesați să poată afla din timp de data ținerii acestui examen și să se poată pregăti în vederea reușitei la acest examen.

În special veți pune în vedere acelor funcționari cari nu au examen de capacitate să se supune necondiționat la examen, pentru ca alfel să nu fie puși în situațiunea de a fi concediați pentru motivul că nu posedă examenul de capacitate prevăzut de legea pentru statutul funcționarilor publici.

De asemenea le veți atrage atențiunea asupra înalțărilor la timp a cererilor cu toate actele specifice în publicațiunea No. 15463—1939 inserată în Buletinul

Oficial al Ținutului No. 26—1939 precum și mărcile poștale pentru corespondență, cunoscând că cererile incomplete sau tardive nu vor fi luate în considerare și vor fi clasate la arhivă.

Încunoștințarea despre ținerea acestui examen va fi publicată în No. 45—1939 al Buletinului Oficial al Ținutului Someș.

Cluj, la 4 Noiembrie 1939.

Să nă tate!

p. Rezident Regal,
ss. Hodor.

Șeful Serviciului,
ss. Filipescu.

Ținutul Someș.
Serviciul Administrației Locale.
Nr. 36174—1939.

„De înregistrat”

Tuturor autorităților administrative în subordine.

Vă comunicăm, în copie, ordinul Ministerului de Interne, Direcțiunea Adm. Locale nr. 17138—1939, atrăgându-vă atențiunea că instituțiile publice nu pot face nici un fel de donațiune.

Să nă tate!

p. Rezident Regal,
Victor Hodor

Șeful Serviciului,
Fillip

Copie. Ministerul de Interne, Direcția Administrației Locale, nr. 17138 din 3 Noiembrie 1939.

Excelenței Sale

Domnul Rezident Regal al Ținutului Someș

Cluj.

Întrucât Ministerul primește cereri din partea administrațiilor locale, prin care solicită autorizarea de a face donațiuni din proprietățile lor private, avem onoarea a vă face cunoscut, că nici legile ce reglementează administrarea bunurilor Statului și nici legea administrativă, nu prevăd donațiunea între actele ce pot fi făcute de Stat, de Ținuturi sau de comune.

Considerând că, astfel, legiuitorul nostru a găsit că donațiunea este un act care nu intră în activitatea instituțiilor publice, activitate ce nu poate avea un scop, decât satisfacerea intereselor obștești, pentru care a luat înăse aceste instituții, și anume, printr-o bună administrare și exploatare a bunurilor ce posedă, avem onoarea a vă ruga să binevoiți a da instrucțiuni în acest sens, administrațiilor locale în subordine, arătând că ele nu pot face donațiuni din proprietățile lor, legea interzicând asemenea acte autorităților publice.

p. Ministru, *Indescifrabil.* p. Director, *Indescifrabil.*

Ținutul Someș.

Serviciul Administrației Gen. și de Stat.
Nr. 37002—1939.

D-lor Primari al Municipiilor și comunelor urbane din Ținutul Someș.

În baza ordinului Ministerului de Interne Dir. Adm. de Stat cu nr. 19.929 A. din 10 Noiembrie a. c.,

binevoii a cunoaște că s'a constatat că unele unități administrative îngăduie sau chiar ordonă tăierea arborilor de pe drumurile publice sau au dispozițiuni de tăierea coroanelor lor, încredinșând această operațiune unor organe necompetente care mutilază arborii sau chiar îi omoară.

Vă rugăm a lua măsurile dispunând ca în toate cazurile când se ordonă asemenea tăieri impuse de necesități de ordin estetic sau edilitar, plantațiile să fie cât mai mult protejate iar cei încredinșați cu această operațiune să fie recunoscuți ca pricepători în asemenea lucrări.

Sănătate!

Cluj, la 15 Noembrie 1939.

p. Rezident Regal,
Victor Hodor

Șeful Serviciului.
Dr. L. Mihaese

Ținutul Someș.

Cancelaria Secretariatului, Secția Personalului.
Nr. 36741—1939.

Tuturor Autorităților în subordine

Prin ordinul Ministerului de Finanțe nr. 334513 din 1 Nov. 1939 s'a dispus, că valabilitatea carnetelor de reducere cu 50% pe C. F. R. pentru funcționarii publici, se prelungește până la data de 31 Martie 1940.

Copie: Ținutul Someș, Serv. Adm. Gen. și de Stat. Nr. 34408—1939.

Privește: Breasla muncitorilor hotelieri.

D-sale

D-lui Primar al Municipiului

Cluj.

Motivat de ordinul Ministerului Muncii, Direcțiunea Muncii, nr. 41.890 din 19 Oct. 1939,

Avem onoare a Vă face cunoscut, că prin Decizia Ministerului Muncii nr. 47448 din 12 Octombrie 1939, categoria lucrărilor s'a completat cu a 22-a breaslă denumită „Breasla muncitorilor hotelieri” cuprinzând personalul și garderobierile dela hoteluri.

Asfel fiind, dela breasla muncitorilor ospătari, se va șterge personalul de hoteluri.

Cu onoare Vă rugăm, să binevoii a dispune să se completeze în acest sens deciziunea Ministerului Muncii nr. 6096 publ. în Mon. Of. nr. 103 din 5 Mai 1939.

Sănătate!

Cluj, la 27 Octombrie 1939.

p. Rezident Regal,
ss. Hodor

Șeful serviciului,
Indescifrabil

Primăria Municipiului Cluj.

Serviciul Sanitar și de Ocrotire.

No. 789—1939.

Darea de seamă despre ajutorarea familiilor celor concentrați și săraci din Municipiului Cluj.

Acțiunea de ajutorare a familiilor celor concentrați și săraci, întreprinsă de Primăria Municipiului

Cluj, și organele sale de ocrotire și asistență socială secondate de mai multe doamne din societate, a găsit în publicul nostru Clujan cel mai călduros ecou.

Mulțumită înțelegerii pentru nevoile celor lipsiți — caravana Primăriei a fost întâmpinată peste tot cu cea mai mare bunăvoință și nu a fost de nimeni respinsă.

Primăria Municipiului Cluj, ține să mulțumească tuturor celor ce au contribuit la îndulcirea suferințelor celor săraci și mai ales mulțumește pe aceia care următorilor donatori mărialnimoși:

Dr. Alexandru Valda-Voevod, Cartea Românească, Eugen Szabo, Firma Barza, Firma Continental, Teofil Rigó, Firma Automobilia, Muntean Pantelimon, Katz Eugen, Victoria Ciugudean, dr. T. Mureșan, D-na Ing. Metes, Zaharia Bârsan, prof. Iencica, D-na dr. Ciplea, Dr. Mocl, D-na Halduc, prof. Ilieșu, Lt. colonel Centea, prof. Bogdan Ionescu, Fărcaș Alexandru, avocat Metes Petru, Soc. de Petrol „Unirea” Dacia Română, Moga Ioan, Basie Nicu, prof. Pop Gheorghe, Tereza Polak, Filip Iozefina, D-na prof. Strâmbu, D-na Dr. Borbath, consilier Ienciu, D-na Lăpedatu, Traian Ripeanu, Dr. Mangu Florian, Stanciu Aurel, consilier Pușcariu, D-na Ghidonescu, Kovacs Alexandru, Ionescu Petru, Tămaș Ioan, Aneta Pop, Lie Candit, Lola Francisc, Eugen M. Mendelovici, Polak, Zorin Augusta, Stanciu Carol, Macovel Ioan, Deac, Samoilă Ioan, Albu Susana, Filip Iosefina, Fesner Ignatie, Blader Amalia, dr. Tomel Spătaru, d-na prof. Strâmbu, Columban Carol, Banyai Coloman, Văd. Kovacs Andrei, Szabo Alexandru, Căciu Teodor, Margareta Varga, Mișci Valeria, Boilă Clara, D-na Muslea, Traian Ripeanu, D-na Hogeș, prof. Borza D., dr. Drăgoi, Liviu Timbuș, Csibi Iosif, Ananta G. Mihalic David, Ilea Vasile, Abrudan Gheorghe, prof. Abramescu, Kovacs Arpad, dr. Ovid Grigore, Czinczar Emeric, Maer Dumitru, Pop Vilhelmina, Viș Ioan, Bălan Veronica, Leoca Florica, Lt. Florescu, căpt. Mihăilescu, Nătescu Ana, Banea Simion, Oltean Vasile, Taloș Valeria, Pavel Ana, Bunea Ana, Ivan Teicu, Teodorean Aurelia, Elvira Lemenyi, Marghita Iosif, Burca Ștefan, Asztalos Ioan, Tischler Ștefan, Laszlo Ioan, D-na Kovacs, Nistor Desideriu, Metea Victoria, Balint Iosif, Gyulai Francisc, Hirsch Berta, Pavel Dionisie, D-na Marpozan, Stoica Aurel, D-na Moldovan, D-na Oancea, Varga Alexandru, Guju Ana, Erdős Laszlo, Anca Leonina, Harizs Emil, Zoltan Cseh, Szekely Carol, Vasilescu, Lucica Vasile, Kilin Ștefan, Kovacs Alexandru, Elena Vălcu, Rusu N. Horvath I. Pop Maria, Otilia Birbuc, Fărcaș P., Bartha Zoltan, Chejan I., Demetrescu H., Medan Maria, Radu I., prof. Demetrescu, D-na Ungureanu, Iacob Ecaterina, Pop Rozalia, Trămbleș Ioan, Bărbosu Elisabeta, Mocan Gheorghe, Clurea Gheorghe, Hubert Gheorghe, Valentin Dumitru, Lencea Augustin, Iannovics Ecaterina, Bodla Ioan, Poldi Cornelia, dr. Ioan Silasi, Gheorghe Istrate, Nemeș Gheorghe, Vig Arpad, Baer Iacob, Emilia Cupcea, Iordache Constantina, Marian Virgil, Valeria Gucan, Săbău Ștefan, Katona Ludovic, Mihailevski Nichita, Rusu Victoria, Tegos Ludovic, Felecan Velucia, Năstase Zamfira, David Ana, Vagner Ștefan, D-na Beșu, Albu Ioan, Vagner Terezia, Suciu Marie, Șerbănescu Constantina, Kilin Alexandru, Cosmija Ana, Hambrik Iosif, Szabo Mihail, Korpoș Maria, Foltos Ioan, Bako Iosif, col. Patache Ioan, Solropa Maria, Muntean Simion, Bogdan Valeria, Suciu Elene, Căpt. Neselopschi, Butyka Andrei, Hercheș Alexandru, Maria

Coman, Iacob Francisc, Dioghehi Francisc, Killa Grigore, Pantiloi Vasile, Gheorghe Simion.

Cluj, la 14 Noembrie 1939.

Primar,
ss. Dr. S. Bornemisa

Şeful serviciului Sanitar,
ss. Dr. Petre Vlad

Cel ce nu doresc să aştepte caravana care strânge ajutoarele, — vor putea vărsa donaţiunile lor fie la Primărie camera No. 6 la mâna d-lui dr. E. Popa, fie la Oficiul de Ocrotire str. Kogălniceanu No. 4 în orele de serviciu, iar donaţiunile în natură la Oficiul de ocrotire la adresa de mai sus.

Primăria Municipiului Cluj.
No. 44103—1939.

Publicaţiune de tratare prin bună învoială.

Se aduce la cunoştinţă celor interesaţi că Primăria Municipiului Cluj, va ţine o tratare prin bună învoială în ziua de 12 Decembrie 1939, ora 11 a. m. în sala Nr. 5 din Strada Regina Maria No. 2, pentru procurarea a 2 1/2 vagoane lemne de fag cal. I-a.

Tratarea se va ţine în conformitate cu dispoziţiunile art. 88—110 din L. C. P. precum şi Instrucţiunile referitoare la tratări publicate în Mon. Of. 127 din 4 Iunie 1931.

Ofertanţii vor prezenta ofertele timbrate închise în plic şi sigilate precum şi recipisa de depunerea garanţiei de 5 la sută din valoarea oferită, după deschiderea ofertelor se va proceda la supraofertare verbală.

Caetul de sarcini se poate vedea la biroul de licitaţii camera 31 a Primăriei Municipiului Cluj.

Cluj, la 22 Noembrie 1939.

Primăria Municipiului Cluj.
No. 44105—1939.

Publicaţiune de tratare prin bună învoială.

Se aduce la cunoştinţă celor interesaţi că Primăria Municipiului Cluj, va ţine o tratare prin bună învoială în ziua de 12 Dec. 1939, ora 11, în sala No. 5 din Str. Reg. Maria No. 2, pentru procurarea a:

- 1.200 Kg. fasole
- 1.500 „ făină de mălai
- 300 „ brânză
- 750 „ varză
- 2.250 „ cartofi
- 750 „ arpăcaş
- 750 „ legume
- 200 „ ceapă
- 200 „ sare
- 35 „ boia
- 2 „ fol de dafin

Ofertanţii vor prezenta ofertele timbrate închise în plic şi sigilate, precum şi recipisa de depunere a garanţiei de 5 la sută din valoarea oferită, după deschiderea ofertelor se va proceda la supraofertare verbală.

La caz că licitaţia ar rămâne fără rezultat, a doua licitaţie se va ţine în ziua de 22 Decembrie a. c.

Tratarea se va ţine în conformitate cu dispoziţiunile art. 88—110 din L. C. P. precum şi Instrucţiunile referitoare la tratări publicate în Mon. Of. No. 127 din 4 Iunie 1931.

Caetul de sarcini se poate vedea zilnic în orele de lucru la biroul de licitaţii Camera No. 31 a Primăriei Cluj.

Cluj, la 22 Noembrie 1939.

Primăria Municipiului Cluj.
No. 44106—1939.

Publicaţiune de tratare prin bună învoială.

Se aduce la cunoştinţă celor interesaţi că Primăria Municipiului Cluj, va ţine tratare prin bună învoială în ziua de 12 Decembrie 1939 ora 11 în sala Nr. 5 din Strada Regina Maria No. 2, pentru procurarea a 900 Kgr. carne de vacă şi 250 Kgr. untură.

Ofertanţii vor prezenta ofertele timbrate închise în plic şi sigilate, precum şi recipisa de depunere a garanţiei de 5 la sută din valoarea oferită, după deschiderea ofertelor se va proceda la supraofertare verbală.

La caz că licitaţia ar rămâne fără rezultat a doua licitaţie se va ţine în ziua de 22 Decembrie 1939.

Tratarea se va ţine în conformitate cu dispoziţiunile art. 88—110 din L. C. P. precum şi Instrucţiunile referitoare la tratări publicate în Mon. Of. Nr. 127 din 1931.

Caetul de sarcini se poate vedea la biroul de licitaţii Camera 31 a Primăriei Cluj.

Cluj, 22 Noembrie 1939.

Primăria Municipiului Cluj.
No. 44104—1939.

Publicaţiune de tratare prin bună învoială.

Se aduce la cunoştinţă celor interesaţi că Primăria Municipiului Cluj, va ţine o tratare prin bună învoială în ziua de 12 Decembrie 1939 ora 11 în sala No. 5 a Primăriei din Str. Regina Maria No. 2 pentru procurarea a 7.000 Kgr. pâine şi 250 Kgr. făină necesare aprovizionării bucătăriei populare.

Ofertanţii vor prezenta ofertele timbrate închise în plic şi sigilate, precum şi recipisa de depunere a garanţiei de 5 la sută din valoarea oferită, după deschiderea ofertelor se va proceda la supraofertare verbală.

Tratarea se va ţine în conformitate cu dispoziţiunile art. 88—110 din L. C. P. precum şi Instrucţiunile referitoare la tratări publicate în Mon. Of. 127 din 4 Iunie 1931.

Caetul de sarcini se poate vedea la biroul de licitaţii Camera No. 31 a Primăriei Cluj.

Cluj, 22 Noembrie 1939.

Primăria Municipiului Cluj.
Serviciul Financiar.
No. 45225—1939.

Publicaţiune de tratare prin bună învoială.

Primăria Municipiului Cluj, publică tratare prin bună învoială, cu oferte scrise, închise în plic şi si-

gilate, pe ziua de 12 Decembrie 1939, ora 11 a. m. pentru tipărirea a 50.000 buc. bilete de plată a 10 Lei, 50.000 buc. bilete de plată a 20 Lei și 250.000 buc. bilete de plată a 2 Lei.

Tratarea se va ține în conformitate cu Legea Contabilității Publice, R. O. C. L. și normele generale de licitație publicate în Monitorul Oficial No. 127 din 4 Iunie 1931.

După deschiderea ofertelor și consemnarea lor în procesul verbal se va proceda la supralicitare prin supraoferte verbale începând dela prețul cel mai mic oferit, în ofertele în scris.

Informașuni privitoare la natura biletelor ce trebuiesc tipărite, se pot primi în biroul serviciului financiar, în edificiul situat în Str. M. Kogălniceanu No. 4, etaj stânga, în fiecare zi de lucru între orele 9—12 a. m.

Cluj, 27 Noembrie 1939.

Primăria Municipiului Cluj.

Serviciul Întreprinderilor.

No. 41839—939.

Publicașune de tratare prin bună învoială.

Se aduce la cunoștință celor interesași, că în ziua de 19 Decembrie 1939 ora 11 a. m. se va ține tratare prin bună învoială, pentru confecșionarea alor 85 bucăși condici de serviciu necesare Serviciului de hornărit, conform modelului.

Tratarea se va ține în sala de ședințe a Primăriei Cluj, Str. Regina Maria No. 12, în conformitate cu normele generale pentru tratare prin bună învoială, publicate în M. O. No. 125 din 4 Iunie 1931, procedându-se după desfacerea ofertelor, la supra ofertare verbală.

Caetul de sarcini și devizul se poate vedea la Serviciul Întreprinderilor din strada General Poetaș No. 24.

Cluj, la 25 Noembrie 1939.

S U M A R :

- Inalt răspuns.
- Decretul Regal no. 4278: numirea noului guvern.
- Telegrama.
- Regulamentul no. 39892—1939.
- Ordonanța no. 1480—1939.
- Cursuri informative de Apărare Pasivă.
- Decretul-lege no. 4130—939.
- Jurnalul Consiliului de miniștri no. 3380—939.
- Ordinul 325—939 al Ministerului organizării F. R. N.
- Ordinele Ținutului Someș no. 36159—939, 36038—1939, 36174—939, 37002—939, 36741—939 și 34408—939.
- Darea de seamă no. 789—939.
- Publicașunile de tratare prin bună învoială no. 44103—939, 44105—939, 44106—939, 44104—1939, 41839—939 și 45225—939.

BCU Cluj / Central University Library Cluj